

Bryssel den 16 april 2026
(OR. en)

8294/26

Interinstitutionellt ärende:
2026/0089 (NLE)

TRANS 229

FÖRSLAG

från: Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör

inkom den: 16 april 2026

till: Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd

Komm. dok. nr: COM(2026) 163 final

Ärende: Förslag till
RÅDETS BESLUT
om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid det 18:e mötet i kommittén för tekniska experter (CTE) inom den mellanstatliga organisationen för internationell järnvägstrafik (Otif) vad gäller revideringen av arbetsordningen för kommittén för tekniska experter, revideringen av de enhetliga tekniska föreskrifterna (UTP) för delsystemet Rullande materiel – Godsvagnar (UTP WAG) och för delsystemet Rullande materiel – Lok och passagerarfordon (UTP LOC&PAS), antagandet av ett enhetligt format för certifikat samt revideringen av de UTP-föreskrifter som är tillämpliga på delsystemet Telematikapplikationer för godstrafik (UTP TAF) och av handboken för genomförande och tillämpning av de enhetliga APTU- och ATMF-reglerna

För delegationerna bifogas dokument – COM(2026) 163 final.

Bilaga: COM(2026) 163 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 16.4.2026
COM(2026) 163 final

2026/0089 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid det 18:e mötet i kommittén för tekniska experter (CTE) inom den mellanstatliga organisationen för internationell järnvägstrafik (Otif) vad gäller revideringen av arbetsordningen för kommittén för tekniska experter, revideringen av de enhetliga tekniska föreskrifterna (UTP) för delsystemet Rullande materiel – Godsvagnar (UTP WAG) och för delsystemet Rullande materiel – Lok och passagerarfordon (UTP LOC&PAS), antagandet av ett enhetligt format för certifikat samt revideringen av de UTP-föreskrifter som är tillämpliga på delsystemet Telematikapplikationer för godstrafik (UTP TAF) och av handboken för genomförande och tillämpning av de enhetliga APTU- och ATMF-reglerna

MOTIVERING

1. FRÅGA SOM BEHANDLAS I FÖRSLAGET

Den mellanstatliga organisationen för internationell järnvägstrafik (Otif) är en mellanstatlig organisation som verkar på området för internationell järnvägstransport. Den tar fram enhetliga rättsliga bestämmelser för internationell järnvägstransport inom tre huvudsakliga verksamhetsområden: Driftskompatibilitet och säkerhet, farligt gods och avtalsrätt på järnvägsområdet.

Frågor rörande driftskompatibilitet och säkerhet behandlas särskilt av Otifs kommitté för tekniska experter.

Det 18:e mötet i Otifs kommitté för tekniska experter kommer att äga rum i Bern den 9 juni 2026. Detta förslag avser ett beslut om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar vid det mötet i samband med det planerade antagandet av följande förslag:

- Ändring av kommitténs arbetsordning.
- Revidering av den enhetliga tekniska föreskriften (UTP, *Uniform Technical Prescription*) för delsystemet Rullande materiel – Godsvagnar (UTP WAG).
- Revidering av den enhetliga tekniska föreskriften (UTP, *Uniform Technical Prescription*) för delsystemet Rullande materiel – Lok och passagerarfordon (UTP LOC&PAS).
- Antagande av bilaga C till ATMF:s enhetliga regler om ett enhetligt format för certifikat.
- Ändring av tillägg I till den UTP-föreskrift som är tillämplig på delsystemet Telematikapplikationer för godstrafik (UTP TAF) (hänvisningar till tekniska dokument).
- Uppdatering av handboken för genomförande och tillämpning av de enhetliga APTU- och ATMF-reglerna.

Dagordningen för mötet och de dokument som rör antagandet av förslagen finns på Otifs webbplats: https://otif.org/en/?page_id=1025.

2. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

2.1. Fördraget om internationell järnvägstrafik (Cotif)

Fördraget om internationell järnvägstrafik (Cotif) av den 9 maj 1980, i dess ändrade lydelse enligt Vilniusprotokollet av den 3 juni 1999, är ett internationellt avtal i vilket både unionen och 25¹ medlemsstater är parter.

Den 16 juni 2011 antog rådet beslut 2013/103/EU om undertecknande och ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Otif om Europeiska unionens anslutning till fördraget om internationell järnvägstrafik (Cotif) av den 9 maj 1980, i dess ändrade lydelse enligt Vilniusprotokollet av den 3 juni 1999 (avtalet om EU:s anslutning till Cotif)².

¹ Endast Cypern och Malta är inte avtalslutande stater.

² Rådets beslut 2013/103/EU av den 16 juni 2011 om undertecknande och ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och den mellanstatliga organisationen för internationell järnvägstrafik om Europeiska unionens anslutning till fördraget om internationell järnvägstrafik (Cotif) av den 9 maj 1980, i dess ändrade

Avtalet om EU:s anslutning till Cotif trädde i kraft den 1 juli 2011.

Enligt artikel 2.1 i Cotif är Otifs mål att i alla avseenden främja, förbättra och underlätta internationell järnvägstrafik, särskilt genom att skapa system med enhetliga regler för olika rättsliga områden som har anknytning till internationell järnvägstrafik. Cotif reglerar även hur organisationen styrs samt dess mål, befogenheter, relationer med de avtalsslutande staterna och dess verksamhet i allmänhet.

Cotif behandlar lagstiftning i flera juridiska och tekniska järnvägsfrågor och är indelad i två delar: själva fördraget, som reglerar hur Otif styrs, och följande åtta bilagor till fördraget som fastställer en enhetlig järnvägslagstiftning:

- Bilagor A – Enhetliga rättsregler för avtal om internationell transport av resande på järnväg (**CIV**)
- Bilagor B – Enhetliga rättsregler för avtal om internationell transport av gods på järnväg (**CIM**)
- Bilagor C – Reglementet om internationell transport av farligt gods på järnväg (**RID**)
- Bilagor D – Enhetliga regler för avtal om nyttjande av vagnar i internationell järnvägstrafik (**CUV**)
- Bilagor E – Enhetliga regler för avtal om nyttjande av infrastruktur i internationell järnvägstrafik (**CUI**)
- Bilagor F – Enhetliga regler för validering av tekniska standarder och antagande av enhetliga tekniska föreskrifter för järnvägsmateriel avsedd att nyttjas i internationell trafik (**APTU UR**)
- Bilagor G – Enhetliga regler för tekniskt godkännande av järnvägsmateriel som används i internationell trafik (**ATMF UR**)
- Bilagor H – Enhetliga regler om säker drift av tåg i internationell trafik (**EST UR**)

Det finns 18 enhetliga tekniska föreskrifter (UTP) för teknisk driftskompatibilitet som utarbetats inom ramen för APTU UR och ATMF UR. De tekniska föreskrifterna inom ramen för Cotif är tekniska standarder för tekniskt godkännande av järnvägsmateriel som används i internationell trafik. De har inom ramen för Cotif samma syfte som EU:s tekniska specifikationer för driftskompatibilitet (TSD:er), så som de definieras i kapitel II i direktiv (EU) 2016/797, för godkännande för internationell trafik³.

APTU UR och ATMF UR tillämpas av 43 av de 50 stater som är parter i Cotif, inbegripet de redan nämnda 25 EU-medlemsstaterna.

Fyra bilagor har utarbetats inom ramen för EST UR. Dessa bilagor rör allmänna säkerhetsmetoder för internationell järnvägstrafik. De har inom ramen för Cotif samma syfte som EU:s tekniska specifikationer för driftskompatibilitet (TSD:er), så som de definieras i kapitel II i direktiv (EU) 2016/798, för godkännande för internationell trafik⁴. EST UR har

lydelse enligt Vilniusprotokollet av den 3 juni 1999 (EUT L 51, 23.2.2013, s. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103(1)/oj)).

³ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/797 av den 11 maj 2016 om driftskompatibiliteten hos järnvägssystemet inom Europeiska unionen (omarbetning) (EUT L 138, 26.5.2016, s. 44, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2016/797/oj>).

⁴ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/798 av den 11 maj 2016 om järnvägssäkerhet (omarbetning) (EUT L 138, 26.5.2016, s. 102, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2016/798/oj>).

ännu inte trätt i kraft eftersom det ännu inte godkänts av två tredjedelar av de stater som är parter i Otif.

2.2. Otifs kommitté för tekniska experter (CTE)

Kommittén inrättades genom artikel 13.1 f i Cotif. Den består av de Otif-medlemsstater som tillämpar APTU och ATMF.

Kommittén är behörig i frågor som rör driftskompatibilitet och säkerhet för internationell järnvägstrafik. Den arbetar med att utveckla APTU, ATMF, EST med bilagor, inbegripet tillhörande vägledning. Det handlar om godkännande och drift av järnvägsmateriel och järnvägsinfrastruktur som är avsedd att användas i internationell trafik. Detta rör främst följande:

- Antagande av tekniska föreskrifter och tekniska standarder.
- Förfaranden för bedömning av järnvägsaterialets och järnvägsinfrastrukturens överensstämmelse med dessa föreskrifter och standarder.
- Bestämmelser om underhåll av järnvägsmateriel och järnvägsinfrastruktur.
- Ansvar för säker drift och bestämmelser om riskvärdering och riskbedömning.
- Specifikationer för de register som krävs för tillämpningen av ovanstående bestämmelser.

Kommittén har för närvarande en ständig arbetsgrupp (WG TECH) som ansvarar för att bereda kommitténs beslut.

Enligt artikel 16.10 i Cotif är kommittén för tekniska experter behörig att anta sin arbetsordning.

Enligt artikel 20.1 b i Cotif och i enlighet med artikel 6.1 i APTU är kommittén för tekniska experter behörig att anta eller ändra motsvarande UTP-föreskrifter. Enligt artikel 20.1 e i Cotif och artikel 21.1 i ATMF är kommittén för tekniska experter även behörig att anta eller ändra motsvarande UTP-föreskrifter. Dessa ändringar genomförs i enlighet med förfarandet i artiklarna 16, 20 och 33.6 i Cotif och träder i kraft i enlighet med artikel 35.3 och 4.

I enlighet med artikel 20.1 e i Cotif och enligt artikel 21.4 i ATMF är kommittén även behörig att rekommendera metoder och praxis för tekniskt godkännande av järnvägsmateriel som används i internationell trafik.

2.3. De planerade akter som ska antas av kommittén för tekniska experter

Den 9 juni 2026 ska kommittén vid sitt 18:e möte anta följande:

- En ändring av kommitténs arbetsordning.
- En revidering av UTP-föreskriften (*Uniform Technical Prescription*) för delsystemet Rullande materiel – Godsvagnar (UTP WAG).
- En revidering av UTP-föreskriften *Uniform Technical Prescription*) för delsystemet Rullande materiel – Lok och passagerarfordon (UTP LOC&PAS).
- Bilaga C till ATMF om ett enhetligt format för certifikat.
- En ändring av tillägg I till UTP-föreskriften för delsystemet Telematikapplikationer för godstrafik (UTP TAF) (hänvisningar till tekniska dokument).

- En uppdatering av handboken för genomförande och tillämpning av de enhetliga APTU- och ATMF-reglerna.

2.3.1. *Ändring av arbetsordningen för kommittén för tekniska experter*

Vid sitt 8:e möte, som hölls den 4 december 2025, godkände Otifs ad hoc-kommitté för juridiska frågor och internationellt samarbete rekommenderade bestämmelser som syftar till att harmonisera arbetsordningen för alla Otifs organ när det gäller medlemmars, associerade medlemmars och observatörers rättigheter.

Syftet med detta förslag om ändring av kommitténs arbetsordning är att anpassa praxis för alla Otifs organ, på grundval av rekommendationerna från ad hoc-kommittén för rättsliga frågor och internationellt samarbete, och därigenom säkerställa enhetlighet. Dessutom innehåller förslaget vissa ytterligare anpassningar till andra organs praxis.

2.3.2. *Revidering av den enhetliga tekniska föreskriften (UTP, Uniform Technical Prescription) för delsystemet Rullande materiel – Godsvagnar (UTP WAG).*

I UTP WAG fastställs funktionella och tekniska krav för godkännande av godsvagnar i internationell trafik inom Cotifs samtliga avtalsslutande staters territorier, i enlighet med ATMF. Den omfattar tekniska konstruktions- och produktionskrav samt verifieringsförfaranden.

Syftet med detta förslag att revidera UTP WAG är att anpassa föreskriften till den rättsliga utvecklingen i Europeiska unionen och i synnerhet till dem som införs genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2025/2064⁵. I detta sammanhang anges i förslaget krav för godsvagnar när det gäller gnistskyddsplåtar för brandsäkerhet, transport av farligt gods på järnväg och anordningar för att säkra påhängsvagnar på vagnar och tillhörande märkningar.

2.3.3. *Revidering av den enhetliga tekniska föreskriften (UTP) för delsystemet Rullande materiel – Lok och passagerarfordon (UTP LOC&PAS).*

I UTP LOC&PAS fastställs funktionella och tekniska krav för godkännande av lok och passagerarfordon i internationell trafik inom Cotifs samtliga avtalsslutande staters territorier, i enlighet med ATMF. Den omfattar tekniska konstruktions- och produktionskrav samt verifieringsförfaranden.

Syftet med detta förslag till revidering av UTP LOC&PAS är att anpassa föreskriften till den rättsliga utvecklingen i Europeiska unionen, särskilt den som tillkommit genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2025/675⁶. I detta sammanhang anges i förslaget krav som ska uppfyllas för fri rörlighet i internationell trafik för fordon som inte är avsedda för persontransport och som är avsedda att transportera personal.

⁵ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2025/2064 av den 14 oktober 2025 om ändring av förordning (EU) nr 321/2013 vad gäller den tekniska specifikationen för driftskompatibilitet avseende delsystemet Rullande materiel – godsvagnar i Europeiska unionens järnvägssystem (OJ L, 2025/2064, 15.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2064/oj).

⁶ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2025/675 av den 4 april 2025 om ändring av förordning (EU) nr 1302/2014 om en teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Rullande materiel – Lok och passagerarfordon i Europeiska unionens järnvägssystem och av genomförandebeslut 2011/665/EU om det europeiska registret över godkända typer av fordon (EUT L, 2025/675, 7.4.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/675/oj).

2.3.4. *Antagande av bilaga C till ATMF UR om ett enhetligt format för certifikat*

Syftet med detta förslag är att fastställa de tekniska certifikatens struktur och innehåll i den mening som avses i artikel 11 i ATMF, och förfarandena för utfärdande, uppdatering, återkallande och tillfälligt upphävande av certifikat samt förfarandena för tillgång till dem. Förslaget syftar till att säkerställa konsekvent och kompatibel information mellan de avtalsslutande staterna i Cotif och information som är kompatibel med de register över fordon och fordonstyper som inrättats enligt Otifs respektive EU:s regler, nämligen de som fastställs i kommissionens genomförandebeslut 2011/665/EU⁷ och kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/1614⁸, i deras senast ändrade lydelse,

För att främja harmonisering och underlätta digitalisering av järnvägen förväntas informationen i dessa certifikat motsvara den information som krävs i fordonsregister och fordonstypregister enligt Otifs och EU:s regler, inbegripet den information som krävs för att utföra kontroller av ruttkompatibilitet.

2.3.5. *Ändring av UTP för telematikapplikationer för godstrafik (UTP TAF)*

I UTP TAF fastställs krav på kommunikationsprocessen mellan järnvägsföretag och infrastrukturförvaltare, databaser som är avsedda att användas för att spåra tåg och vagnrörelser samt information som ska lämnas till godskunder.

Syftet med detta förslag är att anpassa hänvisningarna till de tekniska dokument från ERA (Europeiska järnvägsbyrån) som hör till TSD Telematikapplikationer för godstrafik och som förtecknas i bilag I till UTP TAF.

Särskilt ändringar av de tekniska dokument som avses i bilag I till UTP TAF är nödvändiga för att korrigera fel, beakta mottagna synpunkter, hålla jämna steg med den tekniska utvecklingen och upprätthålla likvärdighet med de specifikationer som definieras i ERA:s tekniska dokument: TSD TAF – Bilaga D.2: Bilag F – TSD TAF data och meddelandemodell

2.3.6. *Uppdatering av handboken för genomförande och tillämpning av de enhetliga APTU- och ATMF-reglerna.*

I handboken redogörs för kraven för genomförandet och tillämpningen av APTU och ATMF för internationella järnvägstransporter och beskrivs de olika rollerna och ansvarsområdena i samband med genomförandet och tillämpningen. Den är avsedd att tjäna som en praktisk referens för Otif-medlemmar och stater som är intresserade av att ansluta sig till Cotif, i synnerhet för respektive järnvägssektors myndigheter, enheter och aktörer.

Handboken är inte rättsligt bindande enligt Cotif, men utgör ändå en genomföranderekommendation som kan ha rättslig verkan. Kommittén för tekniska experter har befogenhet att anta handboken och ändringar av den som rekommendationer i enlighet

⁷ Kommissionens genomförandebeslut 2011/665/EU av den 4 oktober 2011 om det europeiska registret över godkända typer av fordon (EUT L 264, 8.10.2011, s. 32, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2011/665/oj).

⁸ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/1614 av den 25 oktober 2018 om specifikationer för de fordonsregister som avses i artikel 47 i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/797 (EUT L 268, 26.10.2018, s. 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2018/1614/oj).

med artikel 21.4 i ATMF. Handboken (och därmed den planerade ändringen av den) skulle ge information om hur EU måste genomföra sina skyldigheter enligt Cotif.

Det är nödvändigt att uppdatera handboken för genomförandet och tillämpningen av APTU- och ATMF för att ta hänsyn till erfarenheterna från Cotifs avtalslutande stater.

3. DEN STÅNDPUNKT SOM SKA INTAS PÅ UNIONENS VÄGNAR

3.1. Unionens behörighet och rösträtter

Artikel 6 i EU-Cotif-anslutningsavtalet har följande lydelse:

”1. För beslut i frågor där unionen har exklusiv behörighet ska unionen inneha sina medlemsstaters rösträtt enligt fördraget.

2. För beslut i frågor där unionen delar behörighet med sina medlemsstater ska antingen unionen eller dess medlemsstater rösta.

3. Om inte annat föreskrivs i artikel 26.7 i fördraget, ska unionen förfoga över det antal röster som motsvarar dem som innehas av de medlemsstater som även är parter i fördraget. När unionen röstar, får dess medlemsstater inte rösta.”

Enligt artikel 3.2 i EUF-fördraget har unionen exklusiv behörighet i fråga om internationella åtaganden som ska göras inom ramen för Cotif, inbegripet rättsliga instrument som antagits i enlighet med Cotif, när sådana åtaganden riskerar att påverka befintliga unionsregler eller ändra deras räckvidd.

Syftet med de föreslagna besluten är följande:

- Ändra kommitténs arbetsordning för att anpassa den till arbetsordningen för andra Cotif-organ,
- Se över UTP WAG i syfte att anpassa dem till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2025/2064.
- Se över UTP LOC&PAS i syfte att anpassa dem till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2025/675.
- Anta en ny bilaga C till ATMF UR om ett enhetligt format för certifikat, samtidigt som det säkerställs att den är kompatibel med de register över fordon och fordonstyper som inrättats enligt Cotif och EU:s regler, nämligen de som fastställs i kommissionens genomförandebeslut 2011/665/EU och kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/1614,
- Ändra UTP för telematikapplikationer för godstrafik (UTP TAF) för att anpassa hänvisningarna till ERA:s tekniska dokument som förtecknas i tillägg I till UTP TAF till de senaste uppdateringar som offentliggjorts av ERA.
- Uppdatera handboken för genomförande och tillämpning av APTU och ATMF för att anpassa den till erfarenheterna från Cotifs fördragsslutande stater, inbegripet EU:s medlemsstater.

Alla dessa beslut faller inom området driftskompatibilitet och säkerhet för internationell järnvägstrafik. Detta område omfattas i stor utsträckning av unionsregler som därför riskerar att påverkas eller ändras genom antagandet av dessa beslut.

Unionen, företrädd av kommissionen, ska därför utöva rösträtten vid antagandet av dessa beslut.

3.2. Förslag till slutsatser

Vad gäller de beslut som anges i punkterna 2.3.1–2.3.6 ovan bör unionen rösta enligt förslagen nedan.

3.2.1. *Ändring av arbetsordningen för kommittén för tekniska experter*

Europeiska unionen bör rösta för ändringen av kommitténs arbetsordning, i enlighet med Otif-sekretariatets förslag i dokument TECH-26018-CTE18-4. Följande ändring bör dock föreslås:

- (a) I artikel 9.3 bör ”8 veckor” ersättas med ”12 veckor”. Detta förslag är avsett att underlätta nödvändiga interna förfaranden som gör det möjligt att i god tid utarbeta och anta unionens respektive ståndpunkter.

3.2.2. *Revidering av den enhetliga tekniska föreskriften (UTP, Uniform Technical Prescription) för delsystemet Rullande materiel – Godsvagnar (UTP WAG).*

Europeiska unionen bör rösta för revideringen av UTP WAG i enlighet med Otif-sekretariatets förslag i kommitténs arbetsdokument i bilaga 2 till dokument TECH-26003-CTE18-5.1, med förbehåll för de ändringar som anges nedan. Om dessa ändringar inte införs bör Europeiska unionen rösta mot den föreslagna revideringen av UTP WAG.

- (a) De två inledande styckena i punkt 4.2.6.1.2.1, som nu beskrivs närmare i punkt 4.2.6.1.2.1.1, bör utgå.
- (b) I punkt 5.3.6 ska första stycket ersättas med följande:
”Anordningar för att säkra påhängsvagnar ska konstrueras och bedömas för vart och ett av följande användningsvillkor:
 - *Kompatibla påhängsvagnar för vilka anordningen är avsedd.*
 - *Kompatibelt enhetsgränssnitt på vilket anordningen kan monteras på ett säkert sätt.*

3.2.3. *Revidering av den enhetliga tekniska föreskriften för delsystemet Rullande materiel – Lok och passagerarfordon (UTP LOC&PAS).*

Europeiska unionen bör rösta för revideringen av UTP LOC&PAS i enlighet med Otif-sekretariatets förslag i kommitténs arbetsdokument i bilaga 2 till dokument TECH-26004-CTE18-5.2, med förbehåll för de ändringar som anges nedan. Om dessa ändringar inte införs bör Europeiska unionen rösta mot den föreslagna revideringen av UTP LOC&PAS.

- (a) I punkt 7.1.1.6.1 ska punkt 12 ersättas med ”Enheten ska vara utrustad med hjälpmedel för självräddning för alla personer ombord vilken uppfyller specifikationerna i EN 13794:2002 respektive antingen EN 402:2003 eller EN 403:2004”.

3.2.4. *Antagande av bilaga C till ATMF UR om ett enhetligt format för certifikat*

Det planerade beslutet att anta en ny bilaga C till ATMF om ett enhetligt format för certifikat anse inte vara helt i linje med unionens lagstiftning och strategiska mål. Som ett allmänt

exempel leder användningen av termen ”certifikat” till förvirring, eftersom den används för olika ändamål inom EU:s och Cotifs ramar.

Med tanke på omfattningen av de ändringar av det planerade beslutet som skulle vara nödvändiga för att säkerställa anpassning till EU:s relevanta regelverk bör Europeiska unionen rösta emot antagandet av bilaga C till ATMF UR om ett enhetligt format för certifikat, enligt förslaget från Otifs sekretariat i dokumentet TECH-26005-CTE18-5.3, och begära att Otifs arbetsgrupp TECH ser över bilagan för att säkerställa anpassning till EU:s relevanta regelverk.

3.2.5. *Ändring av UTP för telematikapplikationer för godstrafik (UTP TAF)*

Europeiska unionen bör rösta för ändringarna av UTP TAF i enlighet med Otif-sekretariatets förslag i dokument TECH-26006-CTE18-5.4.

3.2.6. *Uppdatering av handboken för genomförande och tillämpning av de enhetliga APTU- och ATMF-reglerna.*

Europeiska unionen bör rösta för översynen av UTP WAG i enlighet med Otif-sekretariatets förslag i kommitténs arbetsdokument i bilaga 2 till dokument TECH-26009-CTE18-6.3, med förbehåll för de ändringar som anges nedan. Om dessa ändringar inte införs bör Europeiska unionen rösta mot den föreslagna uppdateringen av handboken.

- (a) Korshänvisningar mellan handbokens olika delar bör ses över (t.ex. hänvisar punkterna 106, 137 och 200 till en numrering av avsnitt som faktiskt inte används i handboken).
- (b) I punkterna 112 och 202 bör de sista meningarna avslutas enligt följande: ”, om så medges av de marknadsrelaterade regler som fastställts på inhemskt nivå eller på EU-nivå, beroende på vad som är lämpligt.”
- (c) I punkt 201 tredje meningen bör ”Fordon” ersättas med ”Fordon i internationell trafik som omfattas av ATMF UR”.

Dessutom bör man fråga sig om uttrycket ”fördragsslutande stat” bör ersättas med ”medlemsstat” i hela dokumentet, för att anpassa det till den reviderade terminologi som föreslås i kommitténs arbetsordning.

4. RÄTTSLIG GRUND

4.1. **Förfarandemässig rättslig grund**

4.1.1. *Principer*

I artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (*EUF-fördraget*) föreskrivs att beslut ska antas ”om fastställande av vilka ståndpunkter som på unionens vägnar ska intas i ett organ som inrättas genom ett avtal, om detta organ ska anta akter med rättslig verkan, med undantag av sådana akter som kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram”.

Begreppet ”akter med rättslig verkan” omfattar akter som har rättslig verkan med stöd av de regler i internationell rätt som tillämpas på organet i fråga. Det omfattar även instrument som

inte har bindande verkan enligt internationell rätt, men som är ”ägnade att på ett avgörande sätt påverka innehållet i de bestämmelser som antas av unionslagstiftaren”⁹.

4.1.2. *Tillämpning i det aktuella fallet*

Kommittén för tekniska experter är ett organ som inrättats genom ett avtal, närmare bestämt Cotif, särskilt enligt artikel 13.1 f.

De ovan angivna akterna som ska antas av den tekniska expertkommittén vid dess 18:e möte utgör akter med rättslig verkan. Eftersom unionen är en fullvärdig fördragspart i Cotif kommer de planerade akterna att vara bindande för unionen enligt internationell rätt i enlighet med artikel 6.1 i APTU, artikel 21.1 i ATMF och artikel 35.3 och 35.4 i Cotif.

De planerade akterna varken kompletterar eller ändrar överenskommelsens institutionella ram.

Den förfarandemässiga rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 218.9 i EUF-fördraget.

4.2. **Materiell rättslig grund**

4.2.1. *Principer*

Den materiella rättsliga grunden för ett beslut enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget är främst beroende av syftet med och innehållet i den planerade akt avseende vilken en ståndpunkt intas på unionens vägnar. Om den planerade akten har två syften eller två beståndsdelar av vilka det ena syftet eller den ena beståndsdelan kan identifieras som det eller den huvudsakliga, medan det eller den andra endast är av underordnad betydelse, måste det beslut som antas enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget ha en enda materiell rättslig grund, nämligen den som krävs med hänsyn till det huvudsakliga eller avgörande syftet eller den huvudsakliga eller avgörande beståndsdelan.

4.2.2. *Tillämpning i det aktuella fallet*

Det huvudsakliga syftet med och innehållet i den planerade akten rör internationell järnvägstransport.

Den materiella rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 91 i EUF-fördraget.

4.3. *Slutsats*

Den rättsliga grunden för det föreslagna beslutet bör vara artikel 91 i EUF-fördraget jämförd med artikel 218.9 i EUF-fördraget.

⁹ Domstolens dom av den 7 oktober 2014, Tyskland/rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punkterna 61–64.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid det 18:e mötet i kommittén för tekniska experter (CTE) inom den mellanstatliga organisationen för internationell järnvägstrafik (Otif) vad gäller revideringen av arbetsordningen för kommittén för tekniska experter, revideringen av de enhetliga tekniska föreskrifterna (UTP) för delsystemet Rullande materiel – Godsvagnar (UTP WAG) och för delsystemet Rullande materiel – Lok och passagerarfordon (UTP LOC&PAS), antagandet av ett enhetligt format för certifikat samt revideringen av de UTP-föreskrifter som är tillämpliga på delsystemet Telematikapplikationer för godstrafik (UTP TAF) och av handboken för genomförande och tillämpning av de enhetliga APTU- och ATMF-reglerna

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 91 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och
av följande skäl:

- (1) Unionen anslöt sig till fördraget om internationell järnvägstrafik av den 9 maj 1980, i dess ändrade lydelse enligt Vilniusprotokollet av den 3 juni 1999 (Cotif), i enlighet med rådets beslut 2013/103/EU¹⁰ och avtalet mellan Europeiska unionen och den mellanstatliga organisationen för internationell järnvägstrafik (Otif) om Europeiska unionens anslutning till Cotif-konventionen¹¹.
- (2) Otifs kommitté för tekniska experter (kommittén) inrättades enligt artikel 13.1 f i Cotif.
- (3) Enligt artikel 16.10 i Cotif är kommittén för tekniska experter behörig att anta och ändra sin arbetsordning.
- (4) Enligt artikel 20.1 b i Cotif och i enlighet med artikel 6.1 i de enhetliga reglerna för validering av tekniska standarder och antagande av enhetliga tekniska föreskrifter för järnvägsmateriel avsedd att nyttjas i internationell trafik (APTU) – bihang F till Cotif, är kommittén för tekniska experter behörig att anta eller ändra bland annat de enhetliga tekniska föreskrifterna (UTP) för delsystemet Rullande materiel – Godsvagnar (UTP WAG), för delsystemet Rullande materiel – Lok och passagerarfordon (UTP LOC & PAS) och för delsystemet Telematikapplikationer för godstrafik (UTP TAF).

¹⁰ Rådets beslut 2013/103/EU av den 16 juni 2011 om undertecknande och ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och den mellanstatliga organisationen för internationell järnvägstrafik om Europeiska unionens anslutning till fördraget om internationell järnvägstrafik (Cotif) av den 9 maj 1980, i dess ändrade lydelse enligt Vilniusprotokollet av den 3 juni 1999 (EUT L 51, 23.2.2013, s. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2013/103(1)/oj)).

¹¹ EUT L 51, 23.2.2013, s. 8.

- (5) Enligt artikel 20 .1 e i Cotif och i enlighet med artikel 21.1 i de enhetliga reglerna för tekniskt godkännande av järnvägsmateriel som används i internationell trafik (ATMF – bilang G till Cotif)
- (6) Enligt artikel 20.1 e i Cotif och i enlighet med artikel 21.4 i ATMF UR är kommittén behörig att anta eller ändra bland annat handboken för genomförande och tillämpning av de enhetliga APTU- och ATMF-reglerna.
- (7) Kommittén för tekniska experter ska vid sitt 18:e möte den 9 juni 2026 anta beslut om att se över sin arbetsordning, UTP WAG och UTP LOC & PAS, anta en bilaga C till ATMF om ett enhetligt format för certifikat, ändra tillägg I till UTP TAF och uppdatera handboken för genomförande och tillämpning av de enhetliga APTU- och ATMF-reglerna.
- (8) De är lämpligt att fastställa de ståndpunkter som ska intas på unionens vägnar i kommittén, eftersom de föreslagna besluten kommer att vara bindande för unionen enligt artikel 6.1 i APTU, artikel 21.1 i ATMF och artikel 35.3 och 35.4 i Cotif.
- (9) Syftena med dessa beslut är att ändra kommitténs arbetsordning för att anpassa den till arbetsordningen för andra Otif-organ, anpassa UTP WAG och UTP LOC & PAS till kommissionens genomförandeförordningar (EU) 2025/2064¹² respektive (EU) 2025/675¹³, anta en ny bilaga C till ATMF om ett enhetligt format för certifikat, samtidigt som det säkerställs att den är förenlig med de register över fordon och fordonstyper som inrättats enligt Otifs och EU:s regler, nämligen de som fastställs i de senaste ändringarna av genomförandebeslut 2011/665/EU¹⁴ och kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/1614¹⁵, anpassa hänvisningarna till ERA:s tekniska dokument som förtecknas i tillägg I till UTP TAF och uppdatera handboken för genomförande och tillämpning av APTU och ATMF, med beaktande av erfarenheterna från de avtalsslutande staterna i Cotif, inbegripet EU:s medlemsstater.
- (10) De planerade ändringarna av kommitténs arbetsordning grundar sig på rekommendationerna från Otifs ad hoc-kommitté för rättsliga frågor och internationellt samarbete och säkerställer ytterligare anpassning och konsekvens mellan praxis i detta och andra Otif-organ. I reglerna för att göra arbetsdokument tillgängliga före kommitténs möten fastställs dock fortfarande mycket korta tidsfrister, som kan vara otillräckliga för att möjliggöra de interna förfaranden som krävs för att anta ett beslut på unionsnivå. Även om ändringarna av arbetsordningen bör stödjas bör Europeiska unionen därför också föreslå en förlängning av tidsfristen för att göra arbetsdokument

¹² Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2025/2064 av den 14 oktober 2025 om ändring av förordning (EU) nr 321/2013 vad gäller den tekniska specifikationen för driftskompatibilitet avseende delsystemet Rullande materiel – godsvagnar i Europeiska unionens järnvägssystem (OJ L, 2025/2064, 15.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2064/oj).

¹³ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2025/675 av den 4 april 2025 om ändring av förordning (EU) nr 1302/2014 om en teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Rullande materiel – Lok och passagerarfordon i Europeiska unionens järnvägssystem och av genomförandebeslut 2011/665/EU om det europeiska registret över godkända typer av fordon (EUT L, 2025/675, 7.4.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/675/oj).

¹⁴ Kommissionens genomförandebeslut 2011/665/EU av den 4 oktober 2011 om det europeiska registret över godkända typer av fordon (EUT L 264, 8.10.2011, s. 32, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2011/665/oj).

¹⁵ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/1614 av den 25 oktober 2018 om specifikationer för de fordonregister som avses i artikel 47 i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/797 (EUT L 268, 26.10.2018, s. 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2018/1614/oj).

tillgängliga före kommitténs möten, så att det blir möjligt att i god tid förbereda och anta unionens ståndpunkter.

- (11) De planerade besluten om revidering av UTP WAG och UTP LOC&PAS och om ändring av tillägg I till UTP TAF är i allmänhet i linje med unionsrätten och unionens strategiska mål och bidrar till att anpassa Otifs regler till motsvarande bestämmelser i unionsrätten. Några av de ändringar som föreslås av Otif-sekretariatet bör dock anpassas till relevant EU-lagstiftning. Det är därför nödvändigt att föreslå ändringar av de planerade Otif-besluten för att säkerställa anpassning till EU:s relevanta regelverk. Unionen bör därför stödja de planerade besluten, under förutsättning att dessa ändringar införs.
- (12) Det planerade beslutet att anta en ny bilaga C till ATMF om ett enhetligt format för certifikat är inte helt i linje med unionens lagstiftning och strategiska mål. Som ett allmänt exempel leder användningen av termen *certificate* till förvirring, eftersom den används för olika ändamål inom EU:s och Cotifs ramar. Med tanke på omfattningen av de ändringar av det planerade beslutet som skulle vara nödvändiga för att säkerställa anpassning till EU:s relevanta regelverk bör unionen motsätta sig antagandet av det planerade beslutet och begära ytterligare behandling av frågan i den ständiga arbetsgruppen inom kommittén för tekniska experter, för att säkerställa anpassning till EU:s relevanta regelverk.
- (13) Det planerade beslutet om uppdatering av handboken för genomförande och tillämpning av ATMF och APTU är också i allmänhet i linje med unionsrätten och unionens strategiska mål och bidrar till att anpassa Otifs regler till motsvarande bestämmelser i unionsrätten. Vissa ändringar bör dock införas med avseende på denna handbok, särskilt för att klargöra att alla fördragsslutande staters ömsesidiga godtagande av bedömningsorgan för tillämpningen av de enhetliga rättsreglerna ATMF är strikt begränsat till fordon som är avsedda att användas i internationell trafik. Det är därför nödvändigt att föreslå ändringar av det planerade beslutet för att säkerställa anpassning till EU:s relevanta regelverk och att de tillämpliga marknadsrelaterade regler som fastställts på nationell nivå eller EU-nivå beaktas. Unionen bör därför stödja det planerade beslutet, under förutsättning att dessa ändringar införs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar vid det 18:e mötet i kommittén för tekniska experter (CTE) för fördraget om internationell järnvägstrafik av den 9 maj 1980 om ändring av dess arbetsordning, om översyn av de enhetliga tekniska föreskrifterna för delsystemet Rullande materiel – godsvagnar (UTP WAG), av de enhetliga tekniska föreskrifterna för delsystemet Rullande materiel – Lok och passagerarfordon (UTP LOC & PAS), om antagande av bilaga C till de enhetliga tekniska föreskrifterna för tekniskt godkännande av järnvägsmateriel som används i internationell trafik (ATMF UR) om ett enhetligt format för certifikat, om ändring av tillägg I till de enhetliga tekniska föreskrifterna för delsystemet Telematikapplikationer för godstrafik (UTP TAF) och om uppdatering av handboken för genomförande och tillämpning av APTU och ATMF ska vara följande:

- (1) Att rösta för de föreslagna ändringarna av kommitténs arbetsordning enligt dokument TECH-26018-CTE18-4. Utan att det påverkar denna ståndpunkt även föreslå följande ändring:
 - (a) I artikel 9.3 bör ”8 veckor” ersättas med ”12 veckor”.
- (2) Att rösta för den föreslagna översynen av UTP WAG enligt Otif-sekretariatets förslag i kommitténs arbetsdokument i bilaga 2 till dokument TECH-26003-CTE18-5.1, med förbehåll för följande ändringar:
 - (a) I punkt 4.2.6.1.2.1 ska de två inledande styckena utgå.
 - (b) I punkt 5.3.6 ska första stycket ersättas med följande:

”Anordningar för att säkra påhängsvagnar ska konstrueras och bedömas för vart och ett av följande användningsvillkor:

 - Kompatibla påhängsvagnar för vilka anordningen är avsedd.
 - Kompatibelt enhetsgränssnitt på vilket produkten kan monteras på ett säkert sätt.”
- (3) Rösta för översynen av UTP LOC&PAS i enlighet med Otif-sekretariatets förslag i kommitténs arbetsdokument i bilaga 2 till dokument TECH-26004-CTE18-5.2, med förbehåll för följande ändringar:
 - (a) I punkt 7.1.1.6.1 ska punkt 12 ersättas med ”Enheten ska vara utrustad med hjälpmedel för självräddning för alla personer ombord som uppfyller specifikationerna i EN 13794:2002 respektive antingen EN 402:2003 eller EN 403:2004”.
- (4) Att rösta mot det föreslagna antagandet av en bilaga C till ATMF om ett enhetligt format för certifikat, enligt dokument TECH-26005-CTE18-5.3, och att begära ytterligare arbete i den ständiga arbetsgruppen inom kommittén för tekniska experter (WG TECH) i frågan, för att säkerställa anpassning till EU:s relevanta regelverk.
- (5) Att rösta för den föreslagna ändringen av tillägg I till UTP TAF enligt dokument TECH-26018-CTE18-5.4.
- (6) Att rösta för kommitténs förslag till uppdatering av handboken för genomförande och tillämpning av de enhetliga APTU- och ATMF-reglerna, enligt kommitténs arbetsdokument TECH-26009-CTE18-6.3, med förbehåll för följande ändringar:
 - (a) I texten som helhet se över korshänvisningarna mellan de olika delarna av handboken och anpassa dem till den senaste innehållsförteckningen,
 - (b) I punkterna 112 och 202 fullborda den sista meningen med ””, om så medges av de marknadsrelaterade regler som fastställts på inhemskt nivå eller på EU-nivå, beroende på vad som är lämpligt.”
 - (c) I punkt 201 tredje meningen ska ”Fordon” ersättas med ”Fordon i internationell trafik som omfattas av ATMF UR”.

Mindre ändringar av de ståndpunkter som anges i denna artikel får godkännas av unionens företrädare vid kommitténs möte utan något nytt beslut av rådet.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till kommissionen.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*